



Horsemen News

PUBLIC SCHOOLS OF THE TARRYTOWNS

La versión en español del boletín presupuestario comienza en la página 4

A Message from the Public Schools of the Tarrytowns

Dear Community Members,

The Public Schools of the Tarrytowns' administrative team and Board of Education have crafted a Board-adopted budget for 2026-2027 that balances fiscal responsibility with a high-quality education for every student.

This budget invests in literacy and math, deepens social-emotional support, and expands course offerings, extracurriculars, and programs that keep students engaged and inspired. We are also strengthening our investment in special education, dual language programming, and professional development to support the diversity of our learners and the people who serve them.

Targeted staffing additions will sharpen instruction and support daily operations, while safety enhancements and capital



improvements will make our buildings stronger and more welcoming.

When we picture the students in our schools—a third grader lit up by a new book, a teenager discovering a passion, a child walking into school each morning feeling like they truly belong—this budget helps make those moments possible.

Thank you for your continued partnership in helping our schools thrive. Please remember to vote on Tuesday, May 19, 2026. We hope to see you at the polls.

Sincerely,

Cecelia Gordon
President, Board of Education

Dr. Ray Sanchez
Superintendent of Schools

2026-27 Budget at a Glance

- The proposed 2026-2027 budget is **\$107,369,986** and is tax cap compliant.
- The 2026-2027 budget-to-budget increase is 5.94%, and the associated projected levy increase is 4.75%. **As a result of increased taxable assessed values and equalization notes, projected increases to the tax rate are as follows: Greenburgh +0.81%; Mt. Pleasant +0.73%.**

Budget Highlights

- **Literacy & Math Support:** Strengthening reading and writing instruction in elementary grades (K-5) and expanding math support across K-8
- **Social-Emotional Learning:** Continuing restorative practices and Second Step programs to support student well-being
- **Expanded Learning Opportunities:** New middle and high school electives, including finance, dance, and cybersecurity
- **Extracurricular & Athletics:** Continued support for after-school programs; addition of Girls' Flag Football and Boys' Swimming teams
- **Dual Language Program:** Ongoing expansion to support bilingualism and biliteracy

- **STEM Education:** Maintain hands-on, inquiry-based learning across the district
- **Special Education Services:** Ongoing support to meet the diverse needs of all learners
- **School Safety & Facilities:** Enhancements to safety measures and capital improvements across our schools
- **Professional Learning:** Continued investment in staff development, including instructional coaching, curriculum work, and regional partnerships

Staffing

To support student learning and daily operations across our schools, the proposed 2026-2027 budget includes the following staffing additions:

- **Student Support:** Middle School Social Worker; Special Education Teacher (budget-neutral)
- **Instructional Support:** Middle School Teacher; Math Coach (budget-neutral)
- **Classroom Support:** Teaching Assistant; Teacher Aide
- **Operations & Facilities:** Cleaner; Maintenance Worker
- **Library Services:** Library Media Clerk

VOTE

**May 19, 2026,
7:00am - 9:00pm**



In-Person voting for Tarrytown residents is at Washington Irving School and for Sleepy Hollow residents is at W.L. Morse School. More information available at www.tufsd.org in the Quick Links Section

PILLARS



Culture of Belonging and Well-Being

Sleepy Hollow High School continues to strengthen its culture of belonging through the Safe School Ambassadors (SSA) program, now in its second year. Each year, approximately 40 students are trained to serve as peer leaders, working alongside staff to promote a safe, respectful, and inclusive school environment.

Through twice-monthly meetings, students engage in open dialogue about how to recognize and address mistreatment among peers. Using a restorative, community-building circle format, students reflect on their own experiences, listen to one another, and build skills that support empathy, accountability, and positive relationships.

This year, the program expanded through a partnership with BOCES, providing students with the opportunity to lead community-building circles themselves.

“The Safe School Ambassadors program empowers students to take an active role in shaping a positive school culture,” said Assistant Principal Jessica Perez. “When students lead these conversations, it creates a stronger sense of trust, connection, and shared responsibility across our school community.”



Engagement & Community Collaboration

This year, the district highlighted its Dual Language program through a video project that brought together students, families, and staff to share their experiences. The project was developed in collaboration with Judy Ravina, Director of Multilingual Learners, with a focus on capturing authentic classroom moments and the voices of those directly involved in the program.

Parents, students, and teachers played an active role, offering their perspectives on learning in two languages and the impact of the program on their growth.

“The program would not exist or be as successful as it has been without our teachers and our parents,” said Ms. Ravina. “Our educators are absolutely dedicated and understand the importance of biliteracy.”

“One thing that’s really unique about the dual language program is because it’s a cohort model, they have the chance to develop these really deep, long-term relationships with their peers,” said parent Cory Krall.

The video was shared at community information sessions and across district platforms, helping families better understand the program and see it in action.

“This is my first year where the kids that I taught are now graduating, and to know I was part of that journey is invaluable,” said third grade teacher Gloria Coren.

This collaborative effort reflected the district’s commitment to engaging families as partners in education and building connections that extend beyond the classroom.



Innovation and Lifelong Learning

Sleepy Hollow High School students earned top honors at the 2026 Westchester Science and Engineering Fair (WESEF), the nation’s largest regional high school science fair, with 831 students participating. Fourteen students from the Science Research Program qualified to compete, presenting original research across a wide range of scientific fields.

Top honors included Libby Block (1st Place and NASA Earth System Science Award), James Dauer (1st Place), Elliot Bentley (2nd Place), and Anna Poret (2nd Place). In total, twelve students were recognized for their depth of knowledge and ability to communicate complex ideas clearly.

“Our students met this challenge with excitement and positivity, and what stood out most was their genuine desire to teach others about their research,” said Science Research teacher Michelle Zielinski. “Presenting at WESEF is a big deal... You see a true sense of community emerge.”

Through this rigorous, multi-year program, students developed the skills to think critically, conduct independent research, and apply their learning in meaningful, real-world ways.

“Our students met this challenge with excitement and positivity, and what stood out most was their genuine desire to teach others about their research

Michelle Zielinski, Science Research teacher

UNION FREE DISTRICT OF THE TARRYTOWNS

Overall Budget Proposal	Budget Adopted for the 2025-26 School Year	Budget Proposed for the 2026-27 School Year	Contingency Budget for the 2026-27 School Year*
Total Budgeted Amount, Not Including Separate Propositions	\$101,350,265	\$107,369,986	\$103,912,232
Increase/Decrease for the 2026-27 School Year		\$6,019,721	\$2,561,967
Percentage Increase/Decrease in Proposed Budget		5.94%	2.53%
Change in the Consumer Price Index		2.63%	
A. Proposed Levy to Support the Total Budgeted Amount	\$72,761,521	\$76,219,275	
B. Levy to Support Library Debt, if Applicable	N/A	N/A	
C. Levy for Non-Excludable Propositions, if Applicable **	N/A	N/A	
D. Total Tax Cap Reserve Amount Used to Reduce Current Year Levy	N/A	N/A	
E. Total Proposed School Year Tax Levy (A + B + C - D)	\$72,761,521	\$76,219,275	\$72,761,521
F. Total Permissible Exclusions	\$5,316,552	\$7,374,109	
G. School Tax Levy Limit, <u>Excluding</u> Levy for Permissible Exclusions	\$68,230,509	\$69,682,922	
H. Total Proposed School Year Tax Levy, <u>Excluding</u> Levy to Support Library Debt and/or Permissible Exclusions (E - B - F + D)	\$67,444,969	\$68,845,166	
I. Difference: G - H (Negative Value Requires 60.0% Voter Approval - See Note Below Regarding Separate Propositions) **	\$785,540	\$837,756	
Administrative Component	\$10,147,437	\$10,907,029	\$10,145,756
Program Component	\$77,389,371	\$79,795,655	\$77,400,674
Capital Component	\$13,813,457	\$16,667,302	\$16,365,802

*Should the proposed budget be defeated pursuant to Section 2023 of the Education Law: Under the contingent budget guidelines, the District is not permitted to raise any levied funds above the current school year's levy. A contingency budget would result in the reduction and/or elimination of materials, services, programs, athletics and faculty, of a value of approximately \$3,457,754 and would require programs to be reduced and class sizes to be increased.

Description	Amount
None	\$0

** List Separate Propositions that are not included in the Total Budgeted Amount

Included within this budget is the proposed purchase of two 30-passenger school vans and one electric/hybrid SUV, all for student transportation. Also included in this budget are two interfund transfers: one in the amount of \$150,000 to the Special Aid Fund for the purpose of funding the District's share of extended school year requirements; and, one to the Capital Fund in the amount of \$900,000 for the purpose of completing a renovation of the storage and office barn located behind the administrative building. This budget also includes the continuation of multi-year leases for copiers, musical instruments, and a repair garage bay.

Under the Budget Proposed for the 2026-27 School Year

Estimated Basic STAR Exemption Savings ¹	\$1,591
---	---------

The annual budget vote for the fiscal year 2026-27 by the qualified voters of the USFD of the Tarrytowns, Westchester County, New York, will be held at the Winfield L. Morse and Washington Irving Schools in said district on Tuesday, May 19, 2026 between the hours of 7:00 AM and 9:00 PM, prevailing time in the Winfield L. Morse and Washington Irving Schools, at which time the polls will be opened to vote by voting ballot or machine.

1. The basic school tax relief (STAR) exemption is authorized by section 425 of the Real Property Tax Law.

2025-26 Budget Expenditures

	2025-2026 Adopted	2026-2027 Proposed	Increase (Decrease) \$	% Change
Salaries	\$53,724,430	\$55,411,555	\$1,687,125	3.14%
Equipment	\$514,260	\$409,260	(\$105,000)	(20.41%)
Contractual	\$6,552,214	\$6,546,706	\$5,508	(0.08%)
Supplies & Materials	\$1,460,597	\$1,453,968	(\$6,629)	(0.45%)
Tuition	\$1,879,000	\$2,170,000	\$291,000	15.49%
Textbooks	\$534,813	\$361,106	(\$173,707)	(32.48%)
BOCES Services	\$6,155,825	\$5,660,842	(\$494,983)	(8.04%)
Debt Service	\$5,433,839	\$7,878,415	\$2,444,576	44.99%
Benefits	\$24,661,287	\$26,428,134	\$1,766,847	7.16%
Transfer to Capital	\$284,000	\$900,000	\$616,000	(216.90%)
Interfund Transfers	\$150,000	\$150,000	\$0	0.0%
Total General Fund	\$101,350,265	\$107,369,986	\$6,019,721	5.94%

2025-26 Budget Revenues

	2025-2026 Adopted	2026-2027 Proposed	Increase (Decrease) \$	% Change
Real Property Taxes	\$72,761,521	\$76,219,275	\$3,457,475	4.75%
PILOTs	\$2,316,000	\$2,469,422	\$153,422	6.62%
Sales Tax	\$2,173,000	\$2,229,200	\$56,200	2.59%
Tuitions	\$993,540	\$1,192,955	\$199,415	20.07%
Other (refunds, Rentals, etc.)	\$607,500	\$675,000	\$67,500	11.11%
Health Service Contracts	\$830,525	\$830,525	\$0	0.00%
Interest and Earnings	\$595,000	\$570,000	(\$25,000)	(4.20%)
State Aid	\$19,548,179	\$21,566,609	\$2,018,431	10.33%
Interfund Trans. for Debt Svs	\$25,000	\$117,000	\$92,000	N/A
Assigned Fund Balance to offset levy	\$1,500,000	1,500,000	\$0	0.00%
Total General Fund	\$101,350,265	\$107,369,986	\$6,019,721	5.94%

PORTRAIT OF A LEARNER | PERFIL DE UN ALUMNO IN ACTION | EN ACCIÓN

SKILLS | HABILIDADES



Communication

Sleepy Hollow Middle School
Sixth grade students strengthened communication skills through a storytelling unit built around a shared visual prompt. Students planned, drafted, revised, and shared original pieces, developing clarity in expressing ideas and refining their voice. The process supported organization of thinking and helped students communicate meaning with confidence.

Comunicación

Escuela Intermedia Sleepy Hollow
Los estudiantes de sexto grado fortalecieron sus habilidades de comunicación a través de una unidad de narración basada en una imagen compartida como punto de partida. Planificaron, redactaron, revisaron y compartieron textos originales, desarrollando claridad al expresar sus ideas y afirmando su voz. Este proceso apoyó la organización del pensamiento y ayudó a los estudiantes a comunicar significado con confianza.



Creativity

W.L. Morse School
Students at W.L. Morse School demonstrated creativity through the "100 Book Challenge," inspired by Miss Malarkey Leaves No Reader Behind. Motivated by a schoolwide goal and a playful incentive, students engaged with reading in imaginative ways, building connections to stories and developing a deeper, more personal relationship with books.

Creatividad

Escuela W.L. Morse
Los estudiantes de la Escuela W.L. Morse demostraron creatividad a través del "Desafío de 100 Libros," inspirado en Miss Malarkey Leaves No Reader Behind. Motivados por una meta escolar y un incentivo lúdico, los estudiantes se involucraron en la lectura de maneras imaginativas, creando conexiones con las historias y desarrollando una relación más profunda y personal con los libros.



Executive Functioning

Washington Irving School
Fifth grade students at Washington Irving strengthened executive functioning during a "College Bound" visit to Pace University. Through hands-on activities, students practiced goal setting, organization, and self-reflection by creating "future badges" tied to their aspirations, helping them begin planning for future pathways with purpose.

Funciones Ejecutivas

Escuela Washington Irving
Los estudiantes de quinto grado en la Escuela Washington Irving fortalecieron sus funciones ejecutivas durante una visita "College Bound" a la Universidad Pace. A través de actividades prácticas, los estudiantes trabajaron en el establecimiento de metas, la organización y la autorreflexión al crear "insignias del futuro" relacionadas con sus aspiraciones, comenzando a planificar sus trayectorias con propósito.



Critical Thinking

Sleepy Hollow Middle School
Sixth grade students applied critical thinking through a hands-on "crime scene" investigation in science class. Working in teams, they analyzed evidence, evaluated perspectives, and developed conclusions using the Claim, Evidence, Reasoning (CER) framework, while connecting to future learning in eighth-grade science.

Pensamiento Crítico

Escuela Intermedia Sleepy Hollow
Los estudiantes de sexto grado aplicaron el pensamiento crítico mediante una investigación práctica de una "escena del crimen" en la clase de ciencias. Trabajando en equipo, analizaron evidencia, evaluaron diferentes perspectivas y desarrollaron conclusiones utilizando el modelo de Afirmación, Evidencia y Razonamiento (CER), mientras establecían conexiones con futuros aprendizajes en ciencias de octavo grado.

DISPOSITIONS | DISPOSICIONES



Civic Mindedness

Sleepy Hollow High School
Sleepy Hollow High School students demonstrated civic mindedness through participation in the Human Rights Institute at Iona University. Engaging in discussions on human rights and immigration, students explored diverse perspectives and took on leadership roles, guiding conversations and developing a sense of responsibility to their communities.

Sentido Cívico

Escuela Secundaria Sleepy Hollow
Los estudiantes de la Escuela Secundaria Sleepy Hollow demostraron sentido cívico a través de su participación en el Instituto de Derechos Humanos de la Universidad Iona. Al participar en conversaciones sobre derechos humanos e inmigración, exploraron diversas perspectivas y asumieron roles de liderazgo, guiando diálogos y desarrollando un sentido de responsabilidad hacia sus comunidades.



Curiosity

John Paulding School
Kindergarten students at John Paulding built curiosity through a collaborative math activity with members of the High School Math Honor Society. Using the card game War, students practiced counting and comparing numbers in a hands-on setting. The experience encouraged students to ask questions, test ideas, and explore concepts while building connections with older peers.

Curiosidad

Escuela John Paulding
Los estudiantes de kindergarten en la Escuela John Paulding desarrollaron su curiosidad a través de una actividad colaborativa de matemáticas con miembros de la Sociedad de Honor de Matemáticas de la escuela secundaria. Utilizando el juego de cartas War, practicaron contar y comparar números en un entorno práctico. La experiencia los animó a hacer preguntas, probar ideas y explorar conceptos mientras construían conexiones con compañeros mayores.



Perseverance

Sleepy Hollow High School
The Sleepy Hollow High School football team demonstrated perseverance through a remarkable season that culminated in a trip to the state championship. Through preparation, teamwork, and resilience, student-athletes pushed through challenges and continued to grow, reflecting a commitment to discipline, improvement, and collective effort.

Perseverancia

Escuela Secundaria Sleepy Hollow
El equipo de fútbol americano de la Escuela Secundaria Sleepy Hollow demostró perseverancia a lo largo de una temporada destacada que culminó con su participación en el campeonato estatal. A través de la preparación, el trabajo en equipo y la resiliencia, los estudiantes atletas superaron desafíos y continuaron creciendo, reflejando un compromiso con la disciplina, la mejora continua y el esfuerzo colectivo.



Socio-Cultural Competence

Tappan Hill School
Students at Tappan Hill developed socio-cultural competence through the PBIS initiative and CRANE expectations. By practicing respect, responsibility, and care for others, students contributed to a positive and inclusive school environment. CRANE Coins reinforced these behaviors, helping build habits that support collaboration, empathy, and belonging.

Competencia Sociocultural

Escuela Tappan Hill
Los estudiantes de la Escuela Tappan Hill desarrollaron su competencia sociocultural a través de la iniciativa PBIS y las expectativas CRANE. Al practicar el respeto, la responsabilidad y el cuidado hacia los demás, contribuyeron a un ambiente escolar positivo e inclusivo. Las "CRANE Coins" reforzaron estos comportamientos, ayudando a construir hábitos que fomentan la colaboración, la empatía y el sentido de pertenencia.



Noticias de los jinetes

ESCUELAS PÚBLICAS DE TARRYTOWNS

Un mensaje de las Escuelas Públicas de Tarrytowns

Estimados miembros de la comunidad:

El equipo administrativo y la Junta de Educación de las Escuelas Públicas de Tarrytowns han elaborado un presupuesto adoptado por la Junta para 2026–2027 que equilibra la responsabilidad fiscal con una educación de alta calidad para cada estudiante.

Este presupuesto invierte en la alfabetización y las matemáticas, fortalece el apoyo socioemocional y amplía la oferta de cursos, actividades extracurriculares y programas que mantienen a los estudiantes comprometidos e inspirados. También estamos reforzando nuestra inversión en educación especial, el programa de lenguaje dual y el desarrollo profesional para apoyar la diversidad de nuestros estudiantes y del personal que los acompaña.

Las incorporaciones estratégicas de personal fortalecerán la enseñanza y apoyarán las operaciones diarias, mientras que las mejoras en seguridad y las inversiones en infraestructura harán que nuestros edificios sean más seguros y



acogedores.

Cuando pensamos en los estudiantes de nuestras escuelas—un alumno de tercer grado que se entusiasma con un nuevo libro, un adolescente que descubre una pasión, un niño que llega a la escuela cada mañana sintiéndose verdaderamente parte de la comunidad—este presupuesto ayuda a hacer posibles esos momentos.

Gracias por su continua colaboración para ayudar a que nuestras escuelas sigan creciendo y prosperando. Les recordamos que la votación se llevará a cabo el martes 19 de mayo de 2026. Esperamos verlos en las urnas.

Atentamente,

Cecelia Gordon
Presidenta, Junta de Educación

Dr. Ray Sanchez
Superintendente de Escuelas

Resumen del Presupuesto 2026–27

- El presupuesto propuesto para 2026–2027 es de **\$107,369,986** y cumple con el límite de impuestos establecido.
- El aumento del presupuesto de un año a otro es de 5.94%, y el incremento proyectado en la recaudación fiscal es de 4.75%. **Como resultado del aumento en los valores tasados y las tasas de igualación, los incrementos proyectados en la tasa impositiva son los siguientes: Greenburgh +0.81%; Mt. Pleasant +0.73%.**

Aspectos Destacados del Presupuesto

- **Apoyo en Alfabetización y Matemáticas:** Fortalecimiento de la enseñanza de la lectura y la escritura en los grados primarios (K–5) y ampliación del apoyo en matemáticas en K–8
- **Aprendizaje Socioemocional:** Continuación de las prácticas restaurativas y los programas Second Step para apoyar el bienestar estudiantil
- **Oportunidades de Aprendizaje Ampliadas:** Nuevas materias electivas en la escuela intermedia y secundaria, incluyendo finanzas, danza y ciberseguridad
- **Actividades Extracurriculares y Deportes:** Continuidad en el apoyo a programas después de clases; incorporación de los equipos de fútbol bandera femenino y natación masculino
- **Programa de Lenguaje Dual:** Expansión continua para apoyar el bilingüismo y la alfabetización en dos idiomas

- **Educación STEM:** Mantenimiento del aprendizaje práctico y basado en la indagación en todo el distrito
- **Servicios de Educación Especial:** Apoyo continuo para satisfacer las diversas necesidades de todos los estudiantes
- **Seguridad Escolar e Instalaciones:** Mejoras en las medidas de seguridad e inversiones en infraestructura en todas nuestras escuelas
- **Desarrollo Profesional:** Inversión continua en el desarrollo del personal, incluyendo acompañamiento pedagógico, trabajo curricular y asociaciones regionales

Personal

Para apoyar el aprendizaje estudiantil y las operaciones diarias en nuestras escuelas, el presupuesto propuesto para 2026–2027 incluye las siguientes incorporaciones de personal:

- **Apoyo Estudiantil:** Trabajador/a Social de Escuela Intermedia; Maestro/a de Educación Especial (neutral en el presupuesto)
- **Apoyo Instruccional:** Maestro/a de Escuela Intermedia; Coach de Matemáticas (neutral en el presupuesto)
- **Apoyo en el Aula:** Asistente de Enseñanza; Auxiliar de Maestro/a
- **Operaciones e Instalaciones:** Personal de Limpieza; Trabajador/a de Mantenimiento
- **Servicios de Biblioteca:** Auxiliar de Biblioteca

VOTACIÓN

19 de mayo de 2026
7:00am - 9:00pm



La votación en persona para los residentes de Tarrytown se llevará a cabo en la Escuela Washington Irving y para los residentes de Sleepy Hollow en la Escuela W.L. Morse. Para más información, visite www.tufsd.org en la sección de "Quick Links."

PILARES



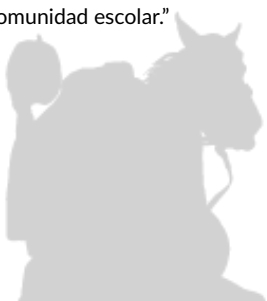
Cultura de Pertenencia y Bienestar

La Escuela Secundaria Sleepy Hollow continúa fortaleciendo su cultura de pertenencia a través del programa Safe School Ambassadors (SSA), ahora en su segundo año. Cada año, aproximadamente 40 estudiantes reciben capacitación para servir como líderes entre sus pares, trabajando junto al personal para promover un ambiente escolar seguro, respetuoso e inclusivo.

A través de reuniones dos veces al mes, los estudiantes participan en diálogos abiertos sobre cómo reconocer y abordar situaciones de maltrato entre compañeros. Utilizando un formato restaurativo de círculos de construcción comunitaria, reflexionan sobre sus propias experiencias, se escuchan mutuamente y desarrollan habilidades que fomentan la empatía, la responsabilidad y las relaciones positivas.

Este año, el programa se amplió mediante una colaboración con BOCES, brindando a los estudiantes la oportunidad de liderar ellos mismos los círculos comunitarios.

“El programa Safe School Ambassadors empodera a los estudiantes para asumir un papel activo en la construcción de una cultura escolar positiva”, expresó la subdirectora Jessica Perez. “Cuando los estudiantes lideran estas conversaciones, se fortalece el sentido de confianza, conexión y responsabilidad compartida en toda nuestra comunidad escolar.”



Participación y Colaboración Comunitaria

Este año, el distrito destacó su programa de Lenguaje Dual a través de un proyecto de video que reunió a estudiantes, familias y personal para compartir sus experiencias. El proyecto se desarrolló en colaboración con Judy Ravina, Directora de Aprendices Multilingües, y se centró en capturar momentos auténticos en el aula y las voces de quienes participan directamente en el programa.

Padres, estudiantes y maestros desempeñaron un papel activo, compartiendo sus perspectivas sobre el aprendizaje en dos idiomas y el impacto del programa en su desarrollo.

“El programa no existiría ni tendría el éxito que ha tenido sin nuestros maestros y nuestras familias”, señaló la Sra. Judy Ravina. “Nuestros educadores están profundamente comprometidos y entienden la importancia de la alfabetización en dos idiomas.”

“Algo realmente único del programa de lenguaje dual es que, al ser un modelo de cohorte, los estudiantes tienen la oportunidad de desarrollar relaciones profundas y duraderas con sus compañeros”, comentó el padre de familia Cory Krall.

El video se compartió en sesiones informativas comunitarias y en las plataformas del distrito, ayudando a las familias a comprender mejor el programa y verlo en acción.

“Este es mi primer año en el que los estudiantes a los que enseñé ahora se están graduando, y saber que fui parte de ese proceso no tiene precio”, expresó la maestra de tercer grado Gloria Coren.

Este esfuerzo colaborativo refleja el compromiso del distrito de involucrar a las familias como socios en la educación y de fortalecer conexiones que van más allá del aula.



Innovación y Aprendizaje a Largo de la Vida

Los estudiantes de la Escuela Secundaria Sleepy Hollow obtuvieron los máximos honores en la Feria de Ciencia e Ingeniería de Westchester 2026 (WESEF), la feria regional de ciencias a nivel de escuela secundaria más grande del país, con la participación de 831 estudiantes. Catorce estudiantes del programa de Investigación Científica calificaron para competir, presentando investigaciones originales en una amplia variedad de disciplinas científicas.

Entre los principales reconocimientos se encuentran Libby Block (1.er lugar y Premio de Ciencias del Sistema Terrestre de la NASA), James Dauer (1.er lugar), Elliot Bentley (2.º lugar) y Anna Poret (2.º lugar).

En total, doce estudiantes fueron reconocidos por la profundidad de sus conocimientos y su capacidad para comunicar ideas complejas con claridad.

“Nuestros estudiantes enfrentaron este desafío con entusiasmo y una actitud positiva, y lo que más destacó fue su genuino deseo de enseñar a otros sobre su investigación”, señaló la profesora de Investigación Científica Michelle Zielinski. “Presentar en WESEF es algo muy importante... se puede ver cómo surge un verdadero sentido de comunidad.”

A través de este riguroso programa de varios años, los estudiantes desarrollan habilidades para pensar críticamente, realizar investigaciones de manera independiente y aplicar su aprendizaje de formas significativas en el mundo real.

“Nuestros estudiantes enfrentaron este desafío con entusiasmo y una actitud positiva, y lo que más destacó fue su genuino deseo de enseñar a otros sobre su investigación.”
Michelle Zielinski, profesora de Investigación Científica

ESCUELAS PÚBLICAS DE TARRYTOWNS

Propuesta general de presupuesto	Presupuesto adoptado para el año escolar 2025-26	Presupuesto propuesto para el año escolar 2026-27	Presupuesto de contingencia para el año escolar 2026-27*
Monto total presupuestado, sin incluir proposiciones separadas	\$101,350,265	\$107,369,986	\$103,912,232
Aumento/disminución para el año escolar 2026-27		\$6,019,721	\$2,561,967
Porcentaje de aumento/disminución en el presupuesto propuesto		5.94%	2.53%
Cambio en el índice de precios al consumidor		2.63%	
A. Propuestas de exacción impositiva para apoyar el monto total presupuestado	\$72,761,521	\$76,219,275	
B. Exacción impositiva para apoyar la deuda de biblioteca, si corresponde	N/A	N/A	
C. Exacción impositiva para proposiciones no excluibles, si corresponde **	N/A	N/A	
D. Monto total de reserva límite de impuesto usada para reducir la exacción impositiva del año actual	N/A	N/A	
E. Total de la exacción impositiva propuesta para el año escolar (A + B + C - D)	\$72,761,521	\$76,219,275	\$72,761,521
F. Total de exclusiones permisibles	\$5,316,552	\$7,374,109	
G. Límite de exacción impositiva escolar, se excluye la exacción para exclusiones permisibles	\$68,230,509	\$69,682,922	
H. Total propuesto de exacción impositiva del año escolar, se excluyen impuestos para apoyo de la deuda de biblioteca y/o exclusiones permisibles (E - B - F + D)	\$67,444,969	\$68,845,166	
I. Diferencia: G - H (un valor negativo requiere el 60% de aprobación de los votantes - véase la nota a continuación sobre proposiciones separadas) **	\$785,540	\$837,756	
Componente administrativo	\$10,147,437	\$10,907,029	\$10,145,756
Componente del programa	\$77,389,371	\$79,795,655	\$77,400,674
Componente de capital	\$13,813,457	\$16,667,302	\$16,365,802

*En caso de que el presupuesto propuesto sea rechazado conforme a la Sección 2023 de la Ley de Educación: Según las disposiciones del presupuesto contingente, el Distrito no está autorizado a aumentar los fondos recaudados por encima del nivel del año escolar actual. Un presupuesto contingente resultaría en la reducción y/o eliminación de materiales, servicios, programas, actividades deportivas y personal docente por un valor aproximado de \$3,457,754, y requeriría la reducción de programas y el aumento del tamaño de las clases.

** Lista de propuestas separadas que no están incluidas en el monto total presupuestado

Descripción	Cantidad
Nada	\$0

Dentro de este presupuesto se incluye la compra propuesta de dos camionetas escolares con capacidad para 30 pasajeros y un vehículo SUV eléctrico/híbrido, todos destinados al transporte de estudiantes. También se incluyen dos transferencias entre fondos: una por un monto de \$150,000 al Fondo de Ayuda Especial, con el propósito de financiar la parte correspondiente del Distrito para los programas de año escolar extendido; y otra al Fondo de Capital por un monto de \$900,000, destinada a completar la renovación del almacén y la oficina ubicados detrás del edificio administrativo. Este presupuesto también contempla la continuación de contratos de arrendamiento a varios años para fotocopadoras, instrumentos musicales y un espacio de taller de reparación.

Bajo el presupuesto propuesto para el año escolar 2026-2027

Reservas estimadas básicas de exención de STAR¹

\$1,591

La votación anual del presupuesto para el año fiscal 2026-2027 por parte de los votantes calificados del Distrito Escolar Union Free de Tarrytowns, en el condado de Westchester, Nueva York, se llevará a cabo en las escuelas Winfield L. Morse y Washington Irving del distrito el martes 19 de mayo de 2026, entre las 7:00 a.m. y las 9:00 p.m., hora vigente en dichas escuelas, momento en el cual las urnas estarán abiertas para votar mediante papeleta o máquina de votación.

1. La exención a la reducción de impuestos escolares básica (STAR) está autorizada por el artículo 425 de la Ley de Impuesto a la Propiedad Inmueble.

2025-26 Categoría de Gastos

	2025-2026 Adoptado	2026-2027 Preliminar	Aumento (Disminución) \$	% Cambio
Sueldos	\$53,724,430	\$55,411,555	\$1,687,125	3.14%
Equipo	\$514,260	\$409,260	(\$105,000)	(20.41%)
Contractual	\$6,552,214	\$6,546,706	\$5,508	(0.08%)
Materiales y Suministros	\$1,460,597	\$1,453,968	(\$6,629)	(0.45%)
Matrículas	\$1,879,000	\$2,170,000	\$291,000	15.49%
Libros de Texto	\$534,813	\$361,106	(\$173,707)	(32.48%)
Servicio de BOCES	\$6,155,825	\$5,660,842	(\$494,983)	(8.04%)
Servicio de Deuda	\$5,433,839	\$7,878,415	\$2,444,576	44.99%
Beneficios de los Empleados	\$24,661,287	\$26,428,134	\$1,766,847	7.16%
Transferencia la Capital	\$284,000	\$900,000	\$616,000	(216.90%)
Transferencias Entre Fondos	\$150,000	\$150,000	\$0	0.0%
Total Fondo General	\$101,350,265	\$107,369,986	\$6,019,721	5.94%

2025-26 Fuente de Ingresos

	2025-2026 Adoptado	2026-2027 Preliminar	Aumento (Disminución) \$	% Cambio
Impuestos de Propiedad	\$72,761,521	\$76,219,275	\$3,457,475	4.75%
PILOTs	\$2,316,000	\$2,469,422	\$153,422	6.62%
Impuestos de Ventas	\$2,173,000	\$2,229,200	\$56,200	2.59%
Matrículas	\$993,540	\$1,192,955	\$199,415	20.07%
Otros	\$607,500	\$675,000	\$67,500	11.11%
Servicios de Salud	\$830,525	\$830,525	\$0	0.00%
Interés	\$595,000	\$570,000	(\$25,000)	(4.20%)
Ayuda Estatal	\$19,548,179	\$21,566,609	\$2,018,431	10.33%
Transferencias Entre Fondos	\$25,000	\$117,000	\$92,000	N/A
Saldo de Fondos Asignado	\$1,500,000	1,500,000	\$0	0.00%
Total Fondo General	\$101,350,265	\$107,369,986	\$6,019,721	5.94%

BOARD OF EDUCATION

Cecelia Gordon
President

Ms. Krista Barron
Vice President

Ms. Michelle DeFilippis

Mr. Alex Fletcher

Mr. John Paine

Ms. Liz Santillanes

Ms. Amanda Wallwin

Ms. Nelly Valentin
District Clerk

Dr. Raymond Sanchez
Superintendent of Schools



Public Schools of the Tarrytowns

200 North Broadway
Sleepy Hollow, NY 10591
914-631-9404 · www.tufsd.org

Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Permit No. 91005
White Plains, NY
10610

POSTAL PATRON



VOTE May 19, 2026,
7:00am - 9:00pm



In-Person voting for Tarrytown residents is at Washington Irving School and for Sleepy Hollow residents is at W.L. Morse School. More information available at www.tufsd.org in the Quick Links Section